Lola, 43 года

https://globerland.com/user/2376

Город проживания: Италия, Салерно

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - базовый (могу общаться на общие темы)
Русский - родной

О себе

Заинтересована в новых проектах, международных экономических отношениях между Италией и странами СНГ. Переводчик в технической, медицинской сфере.

Имею основной бизнес в Италии в сфере экспорта итальянской моды. Гражданка Италии. Консультирую по разным вопросам, в сфере закупок, налаживанию и поиску партнеров по заданным условиям, медицинского частного обслуживания в Италии.

Люблю получать результат от деятельности, рассширять свои способности, кругозор и навыки. Организация, логичность, усердие, дипломатичность - мои качества.

Ключевые навыки: бизнес-планирование, дистанционное обучение, организационное консультирование, ориентация на результат, управленческие навыки.

Мне нравилось шить и приобретенный итальянский журнал Boutique моделей и выкроек оказался увлекательным и, кроме того, судьбоносным: воодушевил купить учебник итальянского языка. Закружились на страничках захватывающие упражнения по грамматике и мелодично волнующие произносимые слова преподавателей. Балтийское море уступило Средиземному. Теперь я не шью, у меня лопается шкаф от готовых модных изделий, а затертые учебники итальянского пылятся на полках! Я открыла в Италии свое агентство итальянской индустрии моды, услуги которого основываются на индивидуальном шоппинг-сопровождении и закупках модной итальянской одежды оптом.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

Перевод удаленный - от 50 евро (зависит от размера текста).

Перевод частный/коммерческий/ выставки - 170 евро.

Перевод индустриальный/медицинский - 200 евро.

Перевод в суде/в операционной/ при предоставлении медицинских услуг в Италии - 250 евро.

Перевод вне города моего прибывания, по всей Италии, командировочные расходы - 200 евро в день.

Перевод-сопровождение в других странах с оперативным вылетом (визы не нужны) - по договоренности.

Тарифы могут варьироваться исходя из времени/нахождения. Предварительное согласование деталей.

Индивидуальное формирование программы покупок исходя из бюджета. Personal shopper.

Туры ориентированные по специализации на шоппинг:

ТУР РОСКОШНЫЕ ПОКУПКИ И ИЗЫСКАННЫЕ НЕАПОЛЕТАНСКИЕ ЛАКОМСТВА - 250 евро (пешеходный)

ТУР ВЫСОКИЙ САЛЕРНО: ЗАМОК И МОДА - 170 евро (авто)

ТУР ТЕКСТИЛЬНОЕ ИЗВЕРЖЕНИЕ - оптовые закупки с фабричных шоу-румов - 270 евро (авто)*

ТУР ДОЛИНА БРЕНДОВ И МОЛОЧНЫЕ БЕРЕГА - 170 евро (авто)

ТУР ШЕЛКОВЫЙ АКВЕДУК ИЛИ ШОППИНГ В КОРОЛЕВСТВЕ - 370 евро (авто)

Туры на автомобиле подразумевают отправление из г. Салерно.

* - тур для предпринимателей в сфере модного бизнеса - оптовые закупки.

По турам исключительно экскурсионного характера вас обслужит наш лицензионный туристический гид Светлана Мирошникова см. информацию тут на сайте и запрашивайте программы.

Образование

Аттестат профессиональной подготовки

2014

Accademia Domani, Roma

Esperto di moda - Эксперт моды

Аттестат профессиональной подготовки

2013

Event&Medea Education - Milano

Corso di Personal Shopper e Consulente d'immagine - Персональный шоппер и имидж консультант

Диплом профессиональной подготовки

2011

FISAR - Federazione Italiana Sommilier, Albergatori e Ristoratori, Pisa

Sommelier - Соммелье

Аттестат профессиональной подготовки

2009

Multicenter school, Napoli

Agente e Rappresentante di commercio - Агент и торговый представитель

Диплом - Высшее

2005

Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации, Москва

Факультет Мировой экономики, Международные отношения

Диплом - Среднее специальное

2002
Технический колледж Калининградского федерального университета им. И. Канта
Экономика, бухгалтерский учет и контроль, Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Опыт работы

Декабрь 2009 — по настоящее время: Apogeo srl, Италия. Услуги для бизнеса.

Генеральный директор, байер.

Организация закупок итальянской одежды для предпринимателей из Восточной Европы. Налаживание сотрудничества с итальянскими партнерами, организация бизнеса в сфере моды.

Предварительный анализ запросов, консультации и составление индивидуальной программы в зависимости от суммы закупки итальянской одежды. Согласование дат визита, информационная поддержка в выборе отеля. Сопровождение, консультации, переговоры с производителями, помощь в отборке. Складирование, консолидация, отправка.

Агентство итальянской индустрии моды Vesuvio Musthave, - это индивидуальная программа закупок и налаживание поставок итальянской одежды а также Personal shopper для физических лиц.

Январь 2009 — по настоящее время: Cometa S.p.A, Италия. Финансовый сектор.

Финансовый администратор.

Обязанности: Регистрация фактур, входящих поступлений по наличному и безналичному рассчету. Учет ежедневной кассы филиала. Работа с банком на предмет внесения и обналичивания чеков.

Октябрь 2006 —ноябрь 2008: Brevi SpA, Италия. Финансовый сектор.

Финансовый администратор.

Обязанности: Регистрация фактур, входящих поступлений по наличному и безналичному рассчету. Учет ежедневной кассы филиала. Работа с банком на предмет внесения и обналичивания чеков.

Октябрь 2002 —январь 2005: ООО Экспостиль, Калининград. Товары народного потребления (непищевые).

Менеджер проекта, переводчик.

Обязанности: Отслеживание работы с итальянскими поставщиками. Планирование заказов полуфабрикатов мебели для спален. Координация погрузок, отправок,поставок из Италии. Планирование введения новых моделей к производству. Все сопутствующие переводы технического и экономического характера. Переговоры, командировки в Италию.

Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/2376